



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
04.11.2009 Patentblatt 2009/45

(51) Int Cl.:
B41F 31/30 (2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:
30.04.2008 Patentblatt 2008/18

(21) Anmeldenummer: **07019877.5**

(22) Anmeldetag: **11.10.2007**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL PL PT RO SE SI SK TR
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL BA HR MK RS

(30) Priorität: **26.10.2006 DE 102006050496**

(71) Anmelder: **manroland AG**
63075 Offenbach/Main (DE)

(72) Erfinder:
• **Ortner, Robert, Dipl.-Ing.**
63755 Alzenau (DE)
• **Reiniger, Markus**
61118 Bad Vilbel (DE)

(74) Vertreter: **Stahl, Dietmar**
manroland AG
Intellectual Property (IPB)
Postfach 10 12 64
63012 Offenbach am Main (DE)

(54) **Farbwerk für eine Druckmaschine**

(57) Die bezieht sich auf ein Farbwerk für eine Druckmaschine das als solches einen Farbkasten, eine Duktoralwalze, eine Farbheberwalze und eine Übertragwalze zur Aufnahme und Weitergabe von Druckfarbe an einen Druckzylinder umfasst, wobei wenigstens eine der Walzen des Farbwerks, insbesondere die Farbheberwalze als Radialhubwalze ausgeführt ist die als solche derart gelagert ist, dass die Position derselben in einer zur Walzenumlaufachse radialen Richtung reversierend veränderbar ist. Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, ein Farbwerk für eine Druckmaschine zu schaffen das sich durch ein vorteilhaftes mechanisches Betriebsverhalten auszeichnet und unter fertigungstechnischen sowie montagetechnischen Gesichtspunkten günstig realisierbar ist. Diese Aufgabe wird erfindungsgemäß gelöst durch ein Farbwerk für eine Druckmaschine das sich dadurch auszeichnet, dass die Lagerung der zur Ausübung eines Radialhubs vorgesehenen Radialhubwalze durch eine Anbindungsmechanik bewerkstelligt ist die eine linke und eine rechte Walzenaufhängung bereitstellt, wobei sowohl die linke, als auch die rechte Walzenaufhängung jeweils ein Zapfenelement und eine dieses umgreifende Aufnahmeeinrichtung umfasst durch welche das jeweilige Zapfenelement um eine Zapfenachse schwenkbar gelagert ist und jedes Zapfenelement einen Endabschnitt aufweist der in Einbauposition einem Stirnende der Radialhubwalze zugewandt ist und im Bereich des jeweiligen Endabschnitts eine Walzenlagerung vorgesehen ist in welcher das entsprechende Ende der Radialhubwalze drehbar gelagert ist, wobei die Walzenlagerung derart

ausgebildet ist, dass eine hierdurch definierte Umlaufachse der Radialhubwalze parallel zur Zapfenachse und gegenüber der Zapfenachse um ein Exzentrizitätsmaß radial versetzt verläuft.

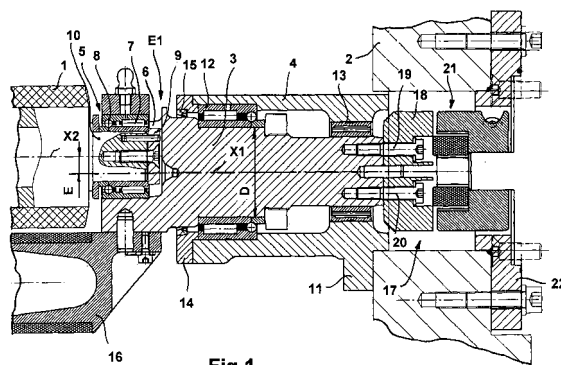


Fig.1



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 07 01 9877

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	CH 258 319 A (WINKLER FALLERT & CO MASCHF [CH]) 30. November 1948 (1948-11-30) * das ganze Dokument *	1-4,6-11	INV. B41F31/30
A,D	DE 199 40 532 A1 (HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]) 20. April 2000 (2000-04-20)		
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			B41F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 23. September 2009	Prüfer Diaz-Maroto, V
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

 2
EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 07 01 9877

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-09-2009

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
CH 258319	A	30-11-1948	KEINE

DE 19940532	A1	20-04-2000	JP 2000117946 A 25-04-2000
		US 6311617 B1	06-11-2001

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82